



Fr. R. Kreutzvaldi nim.
Eesti NSV Riiklik
Raamatukogu

PE 4603

EESTI NSV TEATAJA ВЕДОМОСТИ ЭСТОНСКОЙ ССР

Eesti NSV Ülemnõukogu seaduste, Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadluste, Eesti NSV Ministrite Nõukogu määruste ja korralduste, Eesti NSV ministrite käskkirjade ja juhendite kogu.

Собрание законов Верховного Совета Эстонской ССР, указов Президиума Верховного Совета Эстонской ССР, постановлений и распоряжений Совета Министров Эстонской ССР, приказов и инструкций министров Эстонской ССР.

Nr. 27

15. mail — 15 мая

1946

I.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlused.

215. Seadlus lasterikaste emade autasustamise kohta ordeniga „Ema Au“ ja medaliga „Emamedal“.
216. Seadlus tuletõrje alal töötajate autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi Aukirjadega.

II.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrused.

217. Määrus kohtukutsete kättetoimetamise korra kohta.
218. Määrus kõitekoja „Pihlakas'e“ ümbernimetamise kohta.
219. Määrus natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestiku täiendamise kohta.
220. Määrus natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestiku täiendamise kohta.

III.

221. Eesti NSV Kohtuministri käskkiri Antsla Riikliku Notariaalkontori tegevuse alustamise kohta.
222. Eesti NSV Tervishoiu Ministri käskkiri abordi teostamise tasu suuruse, tasuvõtmise korra ja tasust vabastamise korra kohta.
223. Eesti NSV Toiduainete Tööstuse Ministri, Eesti NSV Kalatööstuse Ministri ja Eesti NSV Riigi Sanitaar Peainspektori käskkiri konservide keemilis-tehnoloogilise ja bakterioloogilise kontrollimise kohta. — Juhend.

I.

Указы Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

215. О награждении многолетних матерей орденами „Материнская слава“ и медалями „Медаль материнства“.
216. О награждении почетными грамотами Президиума Верховного Совета Эстонской ССР работников Пожарной Охраны.

II.

Постановления Совета Министров Эстонской ССР.

217. О вручении судебных повесток.
218. О переименовании переплетной мастерской „Пихлакас“.
219. О дополнении списка промышленных предприятий, подлежащих национализации.
220. О дополнении списка промышленных предприятий, подлежащих национализации.

III.

221. Приказ Министра Юстиции Эстонской ССР о приращении к работе Государственной Нотариальной конторы уч. Антсла.
222. Приказ Министра Здравоохранения Эстонской ССР о величине платы, о порядке взятия платы и о порядке освобождения от платы за производство аборта.
223. Приказ Министра Пищевой Промышленности Эстонской ССР, Министра Рыбной Промышленности Эстонской ССР и Главного Государственного Санитарного Инспектора Эстонской ССР о порядке химико-технического и бактериологического контроля консервов. — Инструкция.

I.

215. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus

lasterikaste emade autasustamise kohta orderniga „Ema Au“ ja medaliga „Emamedal“.

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi 18. augusti 1944 seadluse alusel autasustada NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi nimel:

A. Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud üheksa last —

I järgu ordeniga „Ema Au“:

1. Kaaristo, Hilda-Pauline Peetri t. — talunaine Röpina vallas Vörumaal;
2. Kardsepp, Elvine Hendriku t. — talunaine Vastseliina vallas Vörumaal;
3. Mäestu, Alide Mihkli t. — talunaine Ruusmäe vallas Vörumaal;
4. Peltser, Aliide Johani t. — talunaine Möniste vallas Vörumaal;
5. Vent, Anna Juhani t. — talunaine Haanja vallas Vörumaal;
6. Visnapuu, Elfriede Karli t. — talunaine Vastseliina vallas Vörumaal;

B. Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud kaheksa last —

II järgu ordeniga „Ema Au“:

1. Eiche, Emilie Kristjani t. — talunaine Haanja vallas Vörumaal;
2. Hansi, Aliide Karli t. — talunaine Urvaste vallas Vörumaal;
3. Jöela, Alvine Hendriku t. — talunaine Lepistu vallas Vörumaal;
4. Kuklase, Linda Karli t. — talunaine Rõuge vallas Vörumaal;
5. Ots, Anna Gustavi t. — talunaine Ruusmäe vallas Vörumaal;
6. Paabut, Leida Eduardi t. — talunaine Mooste vallas Vörumaal;
7. Pettai, Minna Jaani t. — talunaine Möniste vallas Vörumaal;
8. Pikk, Olga Peetri t. — talunaine Ruusmäe vallas Vörumaal;
9. Pilt, Elli Mihkli t. — talunaine Rõuge vallas Vörumaal;
10. Tälli, Anna Jaani t. — talunaine Röpina vallas Vörumaal;

D. Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud seitse last —

III järgu ordeniga „Ema Au“:

1. Heering, Maria — talunaine Meremäe vallas Vörumaal;
2. Hein, Alide Peetri t. — talunaine Haanja vallas Vörumaal;
3. Ivanov, Elfriede-Helene Augusti t. — tööline Valga linnas;
4. Kevvai, Alma Mihkli t. — talunaine Laheda vallas Vörumaal;
5. Kuus, Elfriede Karli t. — talunaine Rõuge vallas Vörumaal;

215. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о награждении многодетных матерей орденами «Материнская слава» и медалями «Медаль материнства».

На основании Указа Президиума Верховного Совета СССР от 18 августа 1944 г. наградить от имени Президиума Верховного Совета СССР:

A. Матерей, родивших и воспитавших девять детей —

орденом «Материнская слава» I степени:

1. Кааристо Хильду-Паулине Петровну — крестьянку волости Рöpина уезда Вырума;
2. Кардсепп Эльвине Хендриковну — крестьянку волости Вастселина уезда Вырума;
3. Мяесту Алиде Михкелевну — крестьянку волости Руусмяе уезда Вырума;
4. Пелтсер Алиде Йохановну — крестьянку волости Мынисте уезда Вырума;
5. Вент Анну Юхановну — крестьянку волости Хаанья уезда Вырума;
6. Виснапу Эльфриде Карловну — крестьянку волости Вастселина уезда Вырума;

A. Матерей, родивших и воспитавших восемь детей —

орденом «Материнская слава» II степени:

1. Эйхе Эмилие Кристьяновну — крестьянку волости Хаанья уезда Вырума;
2. Ханси Алиде Карловну — крестьянку волости Урвасте уезда Вырума;
3. Иыела Альвине Хендриковну — крестьянку волости Леписту уезда Вырума;
4. Кукласе Линду Карловну — крестьянку волости Рыуге уезда Вырума;
5. Отс Анну Густавовну — крестьянку волости Руусмяе уезда Вырума;
6. Паабут Лейду Эдуардовну — крестьянку волости Моосте уезда Вырума;
7. Петтай Минну Яновну — крестьянку волости Мынисте уезда Вырума;
8. Пикк Ольгу Петровну — крестьянку волости Руусмяе уезда Вырума;
9. Пилт Эли Михкелевну — крестьянку волости Рыуге уезда Вырума;
10. Тядли Анну Яновну — крестьянку волости Рöpина уезда Вырума;

B. Матерей, родивших и воспитавших семь детей —

орденом «Материнская слава» III степени:

1. Хееринг Марию — крестьянку волости Меремяе уезда Вырума;
2. Хейн Алиде Петровну — крестьянку волости Хаанья уезда Вырума;
3. Иванову Эльфриде-Хелене Аугустовну — рабочую, город Валга;
4. Кеввай Альму Михкелевну — крестьянку волости Лахеда уезда Вырума;
5. Куус Эльфриде Карловну — крестьянку волости Рыуге уезда Вырума;

6. Nahksepp, Aliide Jaani t. — talunaine Mõniste vallas Võrumaal;
7. Salf, Alma Jaani t. — talunaine Veriora vallas Võrumaal;
8. Vardja, Hilda-Adele Joosepi t. — talunaine Mooste vallas Võrumaal;

E. Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud kuus last —

I järgu medaliga „Emamedal“:

1. Hütsi, Maria — talunaine Sangaste vallas Valgamaal;
2. Kaldvee, Hella Augusti t. — talunaine Vastseliina vallas Võrumaal;
3. Keel, Helmi — talunaine Haanja vallas Võrumaal;
4. Kirbits, Agathe Mihkli t. — talunaine Rõuge vallas Võrumaal;
5. Kutsar, Ida Gustavi t. — talunaine Mooste vallas Võrumaal;
6. Kuusing, Akuliina Feodori t. — talunaine Meremäe vallas Võrumaal;
7. Kõiv, Emilie Tanila t. — talunaine Haanja vallas Võrumaal;
8. Kõivo, Maria Mihaili t. — talunaine Meremäe vallas Võrumaal;
9. Kõrs, Alviine Kristjani t. — talunaine Rõuge vallas Võrumaal;
10. Loos, Alide Kusta t. — talunaine Haanja vallas Võrumaal;
11. Mets, Elise-Johanna Jakobi t. — talunaine Räpina vallas Võrumaal;
12. Narusson, Anna — talunaine Mooste vallas Võrumaal;
13. Oru, Nelli Voldemari t. — talunaine Laheda vallas Võrumaal;
14. Palgi, Helene Johani t. — talunaine Mooste vallas Võrumaal;
15. Pennula, Alma Jaani t. — talunaine Mõniste vallas Võrumaal;
16. Päck, Anna Stepani t. — talunaine Meremäe vallas Võrumaal;
17. Savimägi, Fekla Akseni t. — talunaine Meremäe vallas Võrumaal;
18. Soomlais, Liine Jaani t. — talunaine Mõniste vallas Võrumaal;
19. Stalkov, Anna Aleksandri t. — talunaine Ruusmäe vallas Võrumaal;
20. Thielmann, Leena Tõnise t. — koduperenaine Valga linnas;
21. Veetsmaa, Hilda Johani t. — talunaine Haanja vallas Võrumaal;
22. Vene, Paraskovja Ilja t. — talunaine Meremäe vallas Võrumaal;

C. Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud viis last —

II järgu medaliga „Emamedal“:

1. Dubrovin, Anna Kondrati t. — talunaine Meremäe vallas Võrumaal;
2. Feodorov, Marfa Gerasimi t. — tööline Valga linnas;
3. Hein, Ella Jakobi t. — põllutöeline Räpina vallas Võrumaal;

6. Нахксепп Алиде Яновну — крестьянку волости Мынисте уезда Вырума;
7. Салф Альму Яновну — крестьянку волости Верiora уезда Вырума;
8. Вардья Хильду-Аделе Иосеповну — крестьянку волости Моосте уезда Вырума;

Г. Матерей, родивших и воспитавших шесть детей —

медалью «Медаль материнства» I степени:

1. Хютси Марию — крестьянку волости Сангасте уезда Валгама;
2. Калдвее Хеллу Аугустовну — крестьянку волости Вастселина уезда Вырума;
3. Кеел Хельми — крестьянку волости Хаанья уезда Вырума;
4. Кирбитс Агате Михкелевну — крестьянку волости Рьуге уезда Вырума;
5. Кутсар Иду Густавовну — крестьянку волости Моосте уезда Вырума;
6. Куусинг Акулину Феодоровну — крестьянку волости Меремяе уезда Вырума;
7. Кыйв Эмилие Танилавну — крестьянку волости Хаанья уезда Вырума;
8. Кыйво Марию Михайловну — крестьянку волости Меремяе уезда Вырума;
9. Кырс Альвине Кристьяновну — крестьянку волости Рьуге уезда Вырума;
10. Лоос Алиде Куставну — крестьянку волости Хаанья уезда Вырума;
11. Метс Элизе-Иоханну Якобовну — крестьянку волости Ряпина уезда Вырума;
12. Наруссон Анну — крестьянку волости Моосте уезда Вырума;
13. Ору Нелли Вольдемаровну — крестьянку волости Лахеда уезда Вырума;
14. Палги Хелене Иохановну — крестьянку волости Моосте уезда Вырума;
15. Пеннула Альму Яновну — крестьянку волости Мынисте уезда Вырума;
16. Пякк Анну Степановну — крестьянку волости Меремяе уезда Вырума;
17. Савимяги Феклу Аксеньевну — крестьянку волости Меремяе уезда Вырума;
18. Соомлайс Лине Яновну — крестьянку волости Мынисте уезда Вырума;
19. Сталкову Анну Александровну — крестьянку волости Руусмяе уезда Вырума;
20. Тильман Лену Тынисовну — домашнюю хозяйку, город Валга;
21. Веесма Хильду Иохановну — крестьянку волости Хаанья уезда Вырума;
22. Вене Парасковью Ильиничну — крестьянку волости Меремяе уезда Вырума;

Д. Матерей, родивших и воспитавших пять детей —

медалью «Медаль материнства» II степени:

1. Дубровину Анну Кондратьевну — крестьянку волости Меремяе уезда Вырума;
2. Феодорову Марфу Герасимовну — рабочую, город Валга;
3. Хейн Эллу Якобовну — сельскохозяйственную работницу, вол. Ряпина уезда Вырума;

4. Hollo, Hella Augusti t. — talunaine Haanja vallas Võrumaal;
5. Ivanov, Anastasia Lukja t. — koduperenaine Valga linnas;
6. Ivask, Ida Jaani t. — talunaine Rõuge vallas Võrumaal;
7. Juurik, Linda-Magdalena Hindriku t. — talunaine Mooste vallas Võrumaal;
8. Jänes, Marie Karli t. — talunaine Rõuge vallas Võrumaal;
9. Jääger, Adele Verdinandi t. — talunaine Sangaste vallas Valgamaal;
10. Kaareste, Miili-Melania Jaani t. — talunaine Räpina vallas Võrumaal;
11. Kahri, Natalja Ivani t. — talunaine Meremäe vallas Võrumaal;
12. Kala, Emilie Peetri t. — talunaine Ruusmäe vallas Võrumaal;
13. Karnaskind, Eugenie Danieli t. — talunaine Räpina vallas Võrumaal;
14. Kuldmäe, Ella-Armilda Jaani t. — talunaine Mooste vallas Võrumaal;
15. Kurg, Johanna Mooritsa t. — talunaine Sangaste vallas Valgamaal;
16. Kõiv, Adele Jakobi t. — talunaine Rõuge vallas Võrumaal;
17. Köllamets, Helene Danieli t. — talunaine Mooste vallas Võrumaal;
18. Külm, Alma Peetri t. — talunaine Haanja vallas Võrumaal;
19. Lehiste, Ella Hendriku t. — talunaine Haanja vallas Võrumaal;
20. Liiskmann, Selma-Elfriede Peetri t. — talunaine Mooste vallas Võrumaal;
21. Lilloja, Salme Andri t. — talunaine Ruusmäe vallas Võrumaal;
22. Lind, Aliide Kusta t. — talunaine Mõniste vallas Võrumaal;
23. Liske, Helene Matti t. — talunaine Põdrala vallas Valgamaal;
24. Lättemägi, Ekatarina Nikita t. — talunaine Meremäe vallas Võrumaal;
25. Lõiv, Olga Karli t. — talunaine Ruusmäe vallas Võrumaal;
26. Meenov, Praskovje Mihaili t. — talunaine Räpina vallas Võrumaal;
27. Narusk, Armanda-Elfriede Jaani t. — talunaine Mooste vallas Võrumaal;
28. Oinberg, Anna Nikolai t. — talunaine Räpina vallas Võrumaal;
29. Ots, Salme Vidriku t. — talunaine Ruusmäe vallas Võrumaal;
30. Paal, Emilie Aleksei t. — talunaine Laheda vallas Võrumaal;
31. Pettai, Olga Juhani t. — koduperenaine Valga linnas;
32. Pintsaar, Lisette Davidi t. — talunaine Mooste vallas Võrumaal;
33. Prants, Akulina Mihaili t. — talunaine Meremäe vallas Võrumaal;
34. Pöder, Leena Jaani t. — talunaine Rõuge vallas Võrumaal;
35. Raag, Rosalie Peetri t. — talunaine Rõuge vallas Võrumaal;
4. Холло Хеллу Аугустовну — крестьянку волости Хаанья уезда Вырума;
5. Иванову Анастасию Лукьяничну — домашнюю хозяйку, город Валга;
6. Иваск Иду Яновну — крестьянку волости Рыуге уезда Вырума;
7. Иуурик Линду-Магдалену Хиндриковну — крестьянку волости Моосте уезда Вырума;
8. Янес Марие Карловну — крестьянку волости Рыуге уезда Вырума;
9. Яягер Аделе Вердинандовну — крестьянку волости Сангасте уезда Валгама;
10. Кааресте Миили-Меланию Яновну — крестьянку волости Ряпина уезда Вырума;
11. Кахри Наталью Ивановну — крестьянку волости Меремяе уезда Вырума;
12. Кала Эмилие Петровну — крестьянку волости Руусмяе уезда Вырума;
13. Карнаскинд Евгению Даниелевну — крестьянку волости Ряпина уезда Вырума;
14. Кулдмяе Эллу-Армильде Яновну — крестьянку волости Моосте уезда Вырума;
15. Кург Иоханну Морицевну — крестьянку волости Сангасте уезда Валгама;
16. Кыйв Аделе Якобовну — крестьянку волости Рыуге уезда Вырума;
17. Кылламетс Хелене Даниелевну — крестьянку волости Моосте уезда Вырума;
18. Кюлам Альму Петровну — крестьянку волости Хаанья уезда Вырума;
19. Лехисте Эллу Хендриковну — крестьянку волости Хаанья уезда Вырума;
20. Лиискманн Сельму-Эльфриде Петровну — крестьянку волости Моосте уезда Вырума;
21. Лиллоя Сальме Андеровну — крестьянку волости Руусмяе уезда Вырума;
22. Линд Алиде Куставну — крестьянку волости Мõнисте уезда Вырума;
23. Лиске Хелене Маттиевну — крестьянку волости Пыдрала уезда Валгама;
24. Ляттемяги Екатарину Никитичну — крестьянку волости Меремяе уезда Вырума;
25. Лыйв Ольгу Карловну — крестьянку волости Руусмяе уезда Вырума;
26. Менову Прасковью Михайловну — крестьянку волости Ряпина уезда Вырума;
27. Наруск Арманду-Эльфриде Яновну — крестьянку волости Моосте уезда Вырума;
28. Ойнберг Анну Николаевну — крестьянку волости Ряпина уезда Вырума;
29. Отс Сальме Видриковну — крестьянку волости Руусмяе уезда Вырума;
30. Паал Эмилие Алексеевну — крестьянку волости Лахеда уезда Вырума;
31. Петтай Ольгу Юхановну — домашнюю хозяйку, город Валга;
32. Пинтсаар Лизетте Давидовну — крестьянку волости Моосте уезда Вырума;
33. Прантс Акулину Михайловну — крестьянку волости Меремяе уезда Вырума;
34. Пыдер Лену Яновну — крестьянку волости Рыуге уезда Вырума;
35. Рааг Розалие Петровну — крестьянку волости Рыуге уезда Вырума;

36. Reivart, Senni Juhani t. — talunaine Urvaste vallas Võrumaal;
 37. Rääm, Emilie Juhani t. — talunaine Kasaritsa vallas Võrumaal;
 38. Sikka, Ida-Pauline Joosepi t. — talunaine Mooste vallas Võrumaal;
 39. Tali, Jenni Jaani t. — talunaine Urvaste vallas Võrumaal;
 40. Tamm, Adele Jaani t. — talunaine Mooste vallas Võrumaal;
 41. Tamm, Maria Juhani t. — talunaine Sangaste vallas Valgamaal;
 42. Tarrend, Juuli Gustavi t. — talunaine Urvaste vallas Võrumaal;
 43. Tuvi, Natalja Ossipi t. — talunaine Meremäe vallas Võrumaal;
 44. Vanamb, Liine Jaani t. — talunaine Mooste vallas Võrumaal;
 45. Varula, Helmi Peetri t. — talunaine Haanja vallas Võrumaal;
 46. Vaslamägi, Pelageja Kanoni t. — talunaine Meremäe vallas Võrumaal;
 47. Välk, Ljuba Johani t. — talunaine Mõniste vallas Võrumaal.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
 Esimees J. Vares.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
 Sekretär V. Telling.

Tallinn, 17. aprillil 1946.

36. Рейварт Сенни Юхановну — крестьянку волости Урвасте уезда Вырума;
 37. Ряйм Эмилие Юхановну — крестьянку волости Касаритса уезда Вырума;
 38. Сикка Иду-Паулине Иосепогну — крестьянку волости Моосте уезда Вырума;
 39. Тали Иенни Яновну — крестьянку волости Урвасте уезда Вырума;
 40. Тамм Аделе Яновну — крестьянку волости Моосте уезда Вырума;
 41. Тамм Марию Юхановну — крестьянку волости Сангасте уезда Валгама;
 42. Тарренд Юли Густавовну — крестьянку волости Урвасте уезда Вырума;
 43. Туви Наталью Осиповну — крестьянку волости Меремяе уезда Вырума;
 44. Ванамб Лине Яновну — крестьянку волости Моосте уезда Вырума;
 45. Варула Хельми Петровну — крестьянку волости Хаанья уезда Вырума;
 46. Васламяги Пелагею Каноновну — крестьянку волости Меремяе уезда Вырума;
 47. Вялк Любу Юхановну — крестьянку волости Мõнисте уезда Вырума.

Председатель Президиума Верховного
 Совета Эстонской ССР И. Вares.

Секретарь Президиума Верховного
 Совета Эстонской ССР В. Тelling.

Таллин, 17 апреля 1946 г.

216. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus

tuletõrje alal töötajate autasustamise kohta
 Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
 Aukirjadega.

Vabariigi tuletõrje eduka taastamise ja tuletõrje võitlejate ja komandöride vahvuse ning kangelas-tegude eest tulekahjude kustutamisel autasustada Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi Aukirjadega järgmisi tuletõrje ala töötajaid:

1. Andrejev, Aleksander Vassili p. — ENSV Siseministeeriumi Tuletõrje Valitsuse ülema asetäitja;
2. Brjušenko, Ivan Borisi p. — ENSV Siseministeeriumi maakonna vanem tuletõrjeinspektor;
3. Väärt, Oskar Kaarli p. — ENSV Vabatahtliku Tuletõrjeühingu Nõukogu liige;
4. Dorodnõh, Ilja Tihhanovi p. — ENSV Siseministeeriumi Tuletõrje Valitsuse osakonna ülema asetäitja;
5. Ignatenko, Josif Mihkli p. — ENSV Siseministeeriumi Tuletõrje Valitsuse osakonna ülema asetäitja;
6. Kosse, Georg Eduardi p. — ENSV Siseministeeriumi Tuletõrje Valitsuse ülema asetäitja;
7. Kivilo, Ott Mihkli p. — Tartumaa Vabatahtliku Tuletõrjebrigaadi komandör;

216. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР
 о награждении почетными грамотами Президиума
 Верховного Совета Эстонской ССР работников
 Пожарной Охраны.

За успешное восстановление Пожарной Охраны в республике, за отвагу и подвиги пожарных бойцов и командиров при тушении пожаров наградить почетными грамотами Президиума Верховного Совета Эстонской ССР следующих пожарных работников:

1. Андреева Александра Васильевича — заместителя начальника Управления Пожарной Охраны МВД ЭССР;
2. Брюшенко Ивана Борисовича — старшего уездного пожарного инспектора МВД ЭССР;
3. Вярт Оскара Карловича — члена Совета Добровольного Пожарного Общества ЭССР;
4. Дородных Илью Тихоновича — заместителя начальника отдела Управления Пожарной Охраны МВД ЭССР;
5. Игнатенко Иосефа Михайловича — заместителя начальника отдела Управления Пожарной Охраны МВД ЭССР;
6. Коссе Георгия Эдуардовича — заместителя начальника Управления Пожарной Охраны МВД ЭССР;
7. Кивило Отт Михкелевича — командира Тартумаской Добровольной Пожарной Бригады;

8. Ledenev, Vassili Ivani p. — ENSV Siseministeeriumi Tuletõrje Valitsuse osakonna ülem;

9. Luht, Albert Kaarli p. — ENSV Vabatahtliku Tuletõrje Korpuse komandöri asetäitja;

10. Markov, Aleksander Ivani p. — ENSV Siseministeeriumi Tuletõrje Valitsuse ülem;

11. Millistver, Hans Jegori p. — ENSV Siseministeeriumi Tartumaa Linna Tuletõrjesalga ülem;

12. Melts, Boris Jaani p. — Valgamaa Vabatahtliku Tuletõrjebrigaadi komandör;

13. Nemm, Juhani Gustavi p. — ENSV Siseministeeriumi Tuletõrje Valitsuse ülema asetäitja;

14. Nuude, Elmar Bernhardi p. — Virumaa Vabatahtliku Tuletõrjebrigaadi komandör;

15. Ott, Johannes Jaani p. — ENSV Vabatahtliku Tuletõrjeühingu Revisjonikomisjoni esimees;

16. Ponomarev, Paavel Grigori p. — ENSV Siseministeeriumi Tallinna 2. Militariseeritud Tuletõrjesalga ülem;

17. Pokk, Heinrich — Tallinna Vabatahtliku Tuletõrjebrigaadi komandör;

18. Panin, Jakov Andrei p. — Põhja-Baltimere laevastiku Tuletõrje Inspektsiooni ülem;

19. Rõbakov, Ivan Matvei p. — ENSV Siseministeeriumi Tuletõrje Valitsuse vanem inspektor;

20. Rammulus, Eduard Johannese p. — ENSV Siseministeeriumi Rakvere Linna Tuletõrjesalga ülem;

21. Rebane, Jaan Jaani p. — Viljandimaa Vabatahtliku Tuletõrjebrigaadi komandör;

22. Raudvee, Julius Antoni p. — Järvamaa Vabatahtliku Tuletõrjebrigaadi komandör;

23. Rannik, Aarne Jaani p. — Pärnumaa Vabatahtliku Tuletõrjebrigaadi komandör;

24. Sork, Arno Jaani p. — Eesti NSV Vabatahtliku Tuletõrjeühingu esimees;

25. Saari, Mihkel Jaani p. — ENSV Siseministeeriumi Militariseeritud Tuletõrje Noorema Juhtiva Koosseisu Kooli ülem;

26. Saldugei, Fedor Semjoni p. — ENSV Siseministeeriumi Tuletõrje Valitsuse ülema abi;

27. Samuilenko, Sergei Aleksei p. — ENSV Siseministeeriumi maakonna tuletõrjeinspektor;

28. Tretjak, Peeter Demjani p. — Põhja-Baltimere laevastiku 33. Tuletõrjesalga ülem;

29. Ševtšenko, Josif Kirilli p. — ENSV Siseministeeriumi maakonna vanem tuletõrjeinspektor;

30. Essenson, Jaan Mihkli p. — Narva Vabatahtliku Tuletõrjebrigaadi komandör.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Esimees J. V a r e s.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
Sekretär V. T e l l i n g.

Tallinn, 17. aprillil 1946.

8. Леденева Василия Ивановича — начальника отделения Управления Пожарной Охраны МВД ЭССР;

9. Лухт Альберта Карловича — заместителя Командира Добровольного Пожарного Корпуса ЭССР;

10. Маркова Александра Ивановича — начальника Управления Пожарной Охраны МВД ЭССР;

11. Миллиштер Ханса Егоровича — начальника Тартумаской Городской Пожарной Команды МВД ЭССР;

12. Мельтс Бориса Яновича — командира Валгамаской Добровольной Пожарной Бриг. ЭССР;

13. Немм Юхана Густавовича — заместителя начальника Управления Пожарной Охраны МВД ЭССР;

14. Нуде Эльмара Бернхардовича — командира Вирумаской Добровольной Пожарн. Бригады;

15. Отт Иоханнеса Яновича — председателя ревизионной комиссии Добровольного Пожарного Общества ЭССР;

16. Понамарева Павла Григорьевича — начальника 2-й Военизированной Городской Пожарной Команды МВД гор. Таллин ЭССР;

17. Покк Хейнриха — командира Таллинской Добровольной Пожарной Бригады;

18. Панина Якова Андреевича — начальника Пожарн. Инспекции Северо-балтийского Флота;

19. Рыбакова Ивана Матвеевича — старшего инспектора Управления Пожарной Охраны МВД ЭССР;

20. Раммулус Эдуарда Иоханнесовича — начальника Городской Пожарной Команды МВД гор. Раквере ЭССР;

21. Ребане Яна Яновича — командира Вильяндимаской Добровольной Пожарной Бригады;

22. Раудвее Юльбуса Антоновича — командира Йярвямаской Добровольной Пожарной Бриг.;

23. Ранник Арне Яновича — командира Пярнумаской Добровольной Пожарной Бригады;

24. Сорк Арно Яновича — председателя Добровольного Пожарного Общества ЭССР;

25. Саари Михкель Яновича — начальника Школы Младшего Командного Состава Военизированной Пожарной Охраны МВД ЭССР;

26. Салдугей Федора Семеновича — помощника начальника Управления Пожарной Охраны МВД ЭССР;

27. Самуйленко Сергея Алексеевича — уездного пожарного инспектора МВД ЭССР;

28. Третьяк Петра Демьяновича — начальника 33-ей Пожарной Команды Северо-балтийского Флота;

29. Шевченко Иосифа Кирилловича — старшего уездного инспектора МВД ЭССР;

30. Эссенсон Яна Михкелевича — командира Нарвской Добровольной Пожарной Бригады.

Председатель Президиума Верховного Совета
Эстонской ССР И. В а р е с.

Секретарь Президиума Верховного Совета
Эстонской ССР В. Т е л л и н г.

Таллин, 17 апреля 1946 г.

II,

**217. Eesti NSV Ministrite Nõukogu
määrus****kohtukutsete kättetoimetamise korra kohta.**

Seoses sellega, et Eesti NSV-s kehtivate protsessi-koodeksite alusel küla töörahva saadikute nõukogud on kohustatud vastavatele isikutele kätte toimetama kohtukutseid, teadaandeid, süüdistuskokkuvõtteid ja teisi kohtulikke dokumente, Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

1. Tunnistada kehtetuks Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu 1. novembri 1940 määrus „Kohtupidamise seaduste alustel kohtuasutiste poolt saatetavate paberite kättetoimetamise korra muutmise kohta“ (ENSV T 1940, 41, 470) ja Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu 16. aprilli 1941. a. määrus „Kohtukutsete kättetoimetamise kohta“ (ENSV T 1941, 44, 680).

2. Kohustada küla töörahva saadikute nõukogusid kohtukutseid, teadaandeid, süüdistuskokkuvõtteid ja teisi kohtulikke dokumente vastavatele isikutele kätte toimetama kiiresti ja õigeaegselt.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. Borkman.

Tallinn, 23. aprillil 1946. Nr. 319.

**218. Eesti NSV Ministrite Nõukogu
määrus****köitekoja „Pihlakas'e“ ümbernimetamise kohta.**

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Anda Tallinnas asuvale Eesti NSV Riikliku Kirjastuskeskuse köitekojale „Pihlakas“ uueks nimeks „Ilukõide“.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. Borkman.

Tallinn, 25. aprillil 1946. Nr. 324.

**219. Eesti NSV Ministrite Nõukogu
määrus****natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestiku täiendamise kohta.**

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

1. Täiendada natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestikku (Riigi Teataja 1940, 81, 771) järgmise ettevõttega:

**217. Постановление
Совета Министров Эстонской ССР****о вручении судебных повесток.**

В связи с тем, что по действующим в Эстонской ССР процессуальным кодексам сельские советы депутатов трудящихся обязаны вручать соответствующим лицам судебные повестки, извещения, обвинительные заключения и другие судебные документы, Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Признать недействительными постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР от 1 ноября 1940 г. «Об изменении порядка вручения бумаг, высылаемых судебными учреждениями на основании процессуальных законов» (Вед. Эст. ССР 1940 г. № 41, ст. 470) и постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР от 16 апреля 1941 г. «О вручении судебных повесток» (Вед. Эст. ССР 1941 г. № 44, ст. 680).

2. Обязать сельские советы депутатов трудящихся вручать соответствующим лицам срочно и своевременно судебные повестки, извещения, обвинительные заключения и другие судебные документы.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Веймер.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. Бorkман.

Таллин, 23 апреля 1946 г. № 319.

**218. Постановление
Совета Министров Эстонской ССР****о переименовании переплетной мастерской
«Пихлакас».**

Совет Министров Эстонской ССР постановляет: Переименовать находящуюся в г. Таллине подведомственную Государственному Издательскому Объединению Эстонской ССР переплетную мастерскую «Пихлакас» в «Илукейде».

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Веймер.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. Borkман.

Таллин, 25 апреля 1946 г. № 324.

**219. Постановление
Совета Министров Эстонской ССР****о дополнении списка промышленных предприятий,
подлежащих национализации.**

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Дополнить список промышленных предприятий, подлежащих национализации (Государственный Вестник 1940 г. № 81, ст. 771), следующим предприятием:

Toiduainetetööstus

Jahuveski, saeveski ja elektrijaam — omanik
Kata Reimann, Pärnu maakond, Vändra vald.

2. Määrata nimetatud ettevõtte Pärnumaa Täitevkomitee Tööstuskombinaadi alluvusse.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. Borkman.

Tallinn, 15. aprillil 1946. Nr. 291.

Пищевая промышленность

Мукомольня, лесопильня и электростанция,
собств. Ката Рейман, Пярнумаский уезд, волость
Вяндра.

2. Подчинить означенное предприятие Производственному Комбинату Пярнумаского Уездного Исполкома.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Веймер.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. Бorkman.

Таллин, 15 апреля 1946 г. № 291.

220. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestiku täiendamise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

1. Täiendada natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestikku (Riigi Teataja 1940, 81, 771) järgmise ettevõttega:

Jahu- ning saeveski ja aiaäri, omanik J. Leht-
mets — Virumaal, Lüganuse vallas, Püssi alevikus,
krunt nr. A-24.

2. Allutada tähendatud ettevõtte Virumaa Täitevkomiteele.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. Borkman.

Tallinn, 29. märtsil 1946. Nr. 242.

220. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о дополнении списка промышленных предприятий,
подлежащих национализации.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Дополнить список промышленных предприятий, подлежащих национализации (Государственный Вестник 1940 г. № 81, ст. 771), следующим предприятием:

мукомольное и деревообрабатывающее производство и садоводство, собственник И. Лехт-
метс — Вирумаский уезд, волость Люганусе, се-
ление Пюсси, участок № А-24.

2. Подчинить означенное предприятие Вирумаскому Уездному Исполнительному Комитету.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Веймер.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. Borkman.

Таллин, 29 марта 1946 г. № 242.

III.

221. Eesti NSV Kohtuministri käskkiri

Antsla Riikliku Notariaalkontori tegevuse
alustamise kohta.

Antsla Riikliku Notariaalkontori (asukoht Antsla linnas) tegevuse alustamisega temale määratud tööpiirkonnas (ENSV Teataja 1944, 10, 111) vabastan Valga Riikliku Notariaalkontori temale eeltähendatud notariaalkontori tööpiirkonna kohta ajutiselt pealepandud ülesannete täitmisest.

Eesti NSV Kohtuminister A. Jõeäär.

Tallinn, 5. aprillil 1946. Nr. 5.

221. Приказ

Министра Юстиции Эстонской ССР

о приступлении к работе Государственной Нотариальной конторы уч. Антсла.

С приступлением к работе Антслаской Государственной Нотариальной конторы (местонахождение в городе Антсла) в предназначенном ей районе работы (Ведомости ЭССР 1944 г. № 10, ст. 111) освобождаю Валгаскую Государственную Нотариальную контору от исполнения временно возложенных на нее обязанностей по отношению к району работы вышеуказанной нотариальной конторы.

Министр Юстиции Эстонской ССР
А. Иоэр.

Таллин, 5 апреля 1946 г. № 5.

222. Eesti NSV Tervishoiu Ministri käskkiri

abordi teostamise tasu suuruse, tasuvõtmise korra ja tasust vabastamise korra kohta.

NSV Liidu RKN määruse arstiteaduslike näidustuste alusel teostatava aborti lubamise korra kohta (ENSV T 1941, 28, 357) § 10 põhjal määran:

1. Aborti teostamise tasuks iga üksiku juhu kohta 75 rubla, millise tasu hulka on arvatud ka haige ülalpidamise kulud haiglas.

2. Aborti tasu kasseerib sisse haigla, kus teostatakse abort, ja maksab need summad pank maa-konna (linna) tervishoiuosakonna erisummade arvele.

3. Erisummade kasutamine toimub vastavalt Eesti NSV RKN määrusele nr. 956, 2. nov. 1945 (ENSV T 1945, 36, 574).

4. Abordikomisjoni liikmetele maksab tasu tervishoiuosakond erisummade eelarvest, võttes maksimisel, aluseks arstide tasu määrad, mis avaldatud Eesti NSV RKN määrukses nr. 221, 16. märtsist 1945 (ENSV T 1945, 12, 175).

5. Maakonna (linna) tervishoiuosakondade juhatajail on õigus vabastada üksikuid rasedaid aborti teostamise tasust raseda enda poolt esitatud põhjendatud sooviavalduse alusel.

6. Aborti teostamise tasust vabastamise küsimus tuleb otsustada hiljemalt kahe päeva jooksul arva tes sooviavalduse saamise päevast.

7. Aborti teostamise tasust vabastamise kohta antakse tasu maksimisest vabastatule tervishoiuosakonna juhataja allkirjaga varustatud tõend esitamiseks vastavale raviasutisele.

8. Raviasutis, kus teostati abort, hoiab tasuta aborti teostamise tõendi alal koos aborti teostamist võimaldava aktiga.

9. Käesoleva käskkirja andmisega lugeda kehtetuks minu käskkiri nr. 163, 22. aprillist 1941 (ENSV T 1941, 45, 698).

Kontrolli käesoleva käskkirja täitmise üle panen ENSV Tervishoiu Ministeeriumi Laste Ravi-Profülaktiliste Asutiste Valitsuse ülemale (sm. Säga).

Eesti NSV Tervishoiu Ministri asetäitja
A. R e i m a n.

Tallinn, 9. aprillil 1946. Nr. 115.

222. Приказ

Министра Здравоохранения Эстонской ССР
о величине платы, о порядке взятия платы и о порядке освобождения от платы за производство
аборта.

На основании § 10 постановления СНК Союза ССР о порядке производства аборта на основании медицинских показаний (Вед. ЭССР 1941 г. № 28, ст. 357) приказываю:

1. Установить плату за производство аборта в каждом отдельном случае в размере 75 рублей, включая в эту плату и расходы по содержанию больной в больнице.

2. Плата за аборт взимается больницей, в которой производится аборт. Больница вносит эти суммы в банк в счет специальных средств уездного (городского) отдела здравоохранения.

3. Пользование специальными средствами происходит в соответствии с постановлением СНК ЭССР от 2 ноября 1945 г. № 956 (Вед. ЭССР 1945 г. № 36, ст. 574).

4. Отдел здравоохранения выплачивает вознаграждения членам комиссии по разрешению аборт из бюджета специальных средств, кладя в основу оклады врачей, которые опубликованы постановлением СНК Эстонской ССР от 16 марта 1945 г. № 221 (Вед. ЭССР 1945 г. № 12, ст. 175).

5. Заведующие уездными (городскими) отделами здравоохранения имеют право освобождать отдельных беременных от платы за производство аборта на основании обоснованного заявления, поданного самой беременной.

6. Вопрос об освобождении от платы за производство аборта должен решаться не позднее двух дней со дня подачи заявления.

7. Об освобождении от платы за производство аборта освобожденной выдается справка за подписью заведующего отделом здравоохранения для предъявления в соответствующее лечебное учреждение.

8. Справка о бесплатном произведении аборта сохраняется в лечебном учреждении, где был произведен аборт, вместе с актом о разрешении производства аборта.

9. С изданием настоящего приказа отменяется мой приказ от 22 апреля 1941 г. № 163 (Вед. ЭССР 1941 г. № 45, ст. 698).

Контроль за выполнением настоящего приказа возлагается на начальника Управления Детских Лечебно-Профилактических учреждений Министерства Здравоохранения (тов. Сяга).

Зам. Министра Здравоохранения
Эстонской ССР А. Р e i m a n.

Таллин, 9 апреля 1946 г. № 115.

**223. Eesti NSV Toiduainete Tööstuse Ministri,
Eesti NSV Kalatööstuse Ministri ja Eesti NSV
Riigi Sanitaar Peainspektori
k ä s k k i r i**

**konservide keemilis-tehnoloogilise ja bakterio-
loogilise kontrollimise korra kohta.**

Konservide keemilis-tehnoloogilise ja bakterio-
loogilise kontrollimise korra kehtestamiseks Eesti
NSV-s:

Kinnitame käesolevale käskkirjale lisandatud
kooskõlas NSV Liidu Toiduainete Tööstuse Minis-
teeriumi ja Üleliidulise Riigi Sanitaarinspektsiooni
poolt 25. aug. 1938 nr. 242-r all kinnitatud juhendi
väljatöötatud juhendi „Konservide keemilis-
tehnoloogilise ja bakteriooloogilise kontrollimise
kohta“ ja

käsime võtta see rakendamisele arvates 15. aprillist
1946.

Eesti NSV Toiduainete Minister L. L ü ü s.

Eesti NSV Kalatööstuse Minister K. R a u d.

Eesti NSV Riigi Sanitaar Peainspektor
A. S t r i ž.

Tallinn, 15. aprillil 1946. Nr. 221/66/33.

L i s a

Eesti NSV Toiduainete Tööstuse ja Kalatööstuse
Ministrite ning Eesti NSV Riigi Sanitaar-Peainspektori
käskkirja 15. apr. 1946 nr. 221/66/33 juurde.

**Eesti NSV Toiduainete Tööstuse Ministeeriumi,
Eesti NSV Kalatööstuse Ministeeriumi ja Eesti
NSV Riigi Sanitaar Peainspektsiooni
j u h e n d**

**konservide keemilis-tehnoloogilise ja bakterio-
loogilise kontrollimise korra kohta.**

Peatükk 1.

Ü l d e e s k i r j a d.

§ 1. Konserve võib valmistada ainult värskest
täisväärtuslikust toorainest, mis kindlustab konser-
vide kõrge väärtuse orangoeptiliste näidustajate,
nende resorbeerumise ja toiteväärtuse poolest.

§ 2. Konservid peavad olema pakitud hermeetilisesse
toosidesse ja nad ei tohi sisaldada keemilisi
lisandeid üle kindlaksmääratud normi, patogeensid
mikroobe, samuti ei tohi neil olla riknemise tunnuseid,
mis tingitud mikroorganismide tegevusest.

§ 3. Halvakvaliteediliste konservide väljalaskmise
vältimiseks on vajalik kindlustada kooskõlas NSV
Liidu Toiduainete Tööstuse Ministri, Eesti NSV
Toiduainete Tööstuse Ministri ja Eesti NSV
Kalatööstuse Ministri eri käskkirjadega ja tehnoloogiliste
juhenditega järgmisi tootmise tingimusi:

a) tootmisprotsessi sanitaar-hügieenilise režiimi,
ruumide, aparatuuri ja tsehhide seadeldiste

223. П р и к а з

**Министра Пищевой Промышленности Эстонской
ССР, Министра Рыбной Промышленности Эстон-
ской ССР и Главного Государственного Санитар-
ного Инспектора Эстонской ССР**

**о порядке химико-технического и бактериологического
контроля консервов.**

В целях введения в действие порядка химико-
технического и бактериологического контроля
консервов:

Утверждаем прилагаемое к настоящему приказу
инструкцию «О химико-техническом и бактериологическом
контроле консервов», разработанную в соответствии с
инструкцией, утвержденной Министерством Пищевой
Промышленности Союза ССР и Всесоюзной Государственной
Санитарной Инспекцией от 25 августа 1938 г. № 242-р,
и приказываем ввести эту инструкцию в действие с
15 апреля 1946 г.

Министр Пищевой Промышленности
Эстонской ССР Л. Л ю ю с.

Министр Рыбной Промышленности
Эстонской ССР К. Р а у д.

Главный Государственный Санитарный
Инспектор Эстонской ССР А. С т р и ж.

Таллин, 15 апреля 1946 г. № 221/66/33.

П р и л о ж е н и е

к приказу Министра Пищевой Промышленности ЭССР,
Министра Рыбной Промышленности ЭССР и Главного
Государственного Санитарного Инспектора ЭССР от 15
апреля 1946 г. № 221/66/33.

И н с т р у к ц и я

**Министерства Пищевой Промышленности Эстонской
ССР, Министерства Рыбной Промышленности Эстонской
ССР и Главной Государственной Санитарной Инспекции
Эстонской ССР**

**о порядке химико-технологического и бактериологического
контроля консервов.**

Глава 1.

Общие положения.

§ 1. Консервы должны вырабатываться только из
свежего, вполне доброкачественного сырья, обеспечи-
вающего высокое качество консервов по органолеп-
тическим показателям, по усвояемости и питательности
их.

§ 2. Консервы должны быть упакованы в герметичные
банки и не должны содержать химических примесей
сверх установленных норм, патогенных микробов, а
также не должны иметь признаков порчи, обуслов-
ленных жизнедеятельностью микроорганизмов.

§ 3. Для предотвращения выпуска недоброкачественных
консервов необходимо обеспечить следующие условия
производства, в соответствии со специальными при-
казами МПП СССР, МРП и МПП ЭССР и технологическими
инструкциями:

a) строгое соблюдение санитарно-гигиенического
режима производственного процесса,

puhtuse, käitise territooriumi korrastamise ning puhtuse ja töötajate isikliku hügieeni ranget jälgimist;

- b) toorainete hoolikat sorteerimist, puhastamist ja pesemist;
- c) tehnoloogilise protsessi maksimaalset kiirust, õiget täitmist agregaatide seisakute kõrvaldamisega;
- d) torukäikude, aparatuuri ja poolfabrikaatide kogumise nõude hoolikat puhastamist produktide jäätmeist ja nende perioodilist desinfektsiooni;
- e) kõigi tühjade tooside proovimist nende hermeetilisuse suhtes ja tooside valik-kontrollilist proovimist pärast nende sulgemist.

M ä r k u s: Kohustuslik on omas mahlas kala konservide, liha- ja liha-taimekonservide, mis ei ole läbi käinud ekshausteermisest, 100% proovimine hermeetilisuse suhtes kuumas vees temperatuuriga mitte alla 85° C;

- f) kindlaksmääratud steriliseerimise režiimi ranget jälgimist termomeetrite, manomeetrite või autoklaavidele ülesseatud isemärkivate riistade näitajate sissekirjutamisega eriraamatusse;
- g) autoklaavidel olevate kontroll-mööteriistade süstemaatilist, mitte harvem kui üks kord kuus, proovimist käitise laboratooriumis proovimise resultaate sissekandmisega eri žurnali;
- h) tooside markeerimise reeglite ranget jälgimist.

§ 4. Organoleptiliseks ja keemilis-bakterioloogiliseks kontrollimiseks konservid tuleb analüüsida käitiste laboratooriumides standardiga määratud meetodite järgi.

Peatükk II.

Orangoleptiline konservide kvaliteedi proovimine.

§ 5. Kõik konservide liigid kuuluvad orangoleptilisele proovimisele: sisu ja taara väljanägemise poolest, samuti ka konservide maitse, lõhna, värvuse ja konsistentsi poolest.

§ 6. Konservides ei ole lubatud kõrvalmaitse ja lõhn. Konservide väljanägemine ja värvus peavad vastama antud konservi liigi kohta kindlaksmääratud standardi nõuetele. Taara välispidine seisukord peab vastama Riiklikus Üleliidulises Standardis (RÜST) konservide pakendi kohta püstitatud nõuetele.

Peatükk III.

Konservide kvaliteedi bakterioloogiline kontrollimine.

§ 7. Konservide kvaliteedi bakterioloogilise kontrollimise aluseks tehase tingimustes võetakse nende termostaatiline vastupidavus 10 päeva jooksul + 37° C juures (temperatuuri kõikumistega + või - 1°).

Termostaatiline vastupidavuse protsess baseerub mikroobide poolt esilekutsutavatel proteolüütilistel mädanemise omadustel, gaaside tekkimisega seal-

чистоты помещений, аппаратуры и оборудования цехов, благоустройства и чистоты территории завода, личной гигиены работников;

- б) тщательную сортировку, очистку и мойку сырья;
- в) максимальную быстроту и правильное осуществление технологического процесса, с устранением простоев агрегатов;
- г) тщательную очистку трубопроводов, аппаратуры и сборников полуфабрикатов от остатков продуктов и периодическую дезинфекцию их;
- д) обязательную проверку на герметичность всех пустых банок и контрольно-выборную проверку банок после закатки.

П р и м е ч а н и е: 100% проверка на герметичность в горячей воде при температуре не ниже 85° C обязательна для консервов мясных, мясо-растительных и рыбных в собственном соку, не прошедших экстаустирования;

- е) строгое соблюдение установленного режима стерилизации, с обязательной записью в особую книгу показаний термометров, манометров или самопишущих приборов, установленных на автоклавах;
- ж) систематическую, не реже одного раза в месяц, проверку заводской лабораторией контрольно-измерительных приборов на автоклавах, с записью результатов проверки в особый журнал;
- з) строгое соблюдение правил маркировки банок.

§ 4. Консервы подвергаются анализу в заводской лаборатории по установленным стандартом методам органолептического и химико-бактериологического контроля.

Глава II.

Органолептическая проверка качества консервов.

§ 5. Все виды консервов подвергаются органолептической проверке: на внешний вид содержимого и тары, а также на вкус, запах, цвет и консистенцию консервов.

§ 6. В консервах не допускаются посторонние привкус и запах. Внешний вид и цвет консервов должны соответствовать требованиям стандарта на данный вид консервов. Внешнее состояние тары должно соответствовать ГОСТ-у на упаковку консервов.

Глава III.

Бактериологический контроль качества консервов.

§ 7. В основу бактериологического контроля качества консервов в заводских условиях берется термостатная выдержка их в течении 10-ти дней при 37° C (с колебаниями температуры плюс или минус 1°).

Процесс термостатной выдержки базируется на проявлении микробами протеолитических гнилостных свойств, с образованием при этом газов. Это

juures. See mikroobide omadus ilmneb tavaliselt toosi punsumises. Rööbiti termostaatilise vastupidavuse kontrollimisega tuleb teostada kohustuslik valikkontrollimine bakterioloogilise analüüsi teel.

§ 8. Kooskõlas sellega määratakse kindlaks tehase järgmine konservide termostaatilise vastupidavuse kord:

- a) kõik liha- ja liha-taimekonservid, samuti ka kala naturaal- ja kalakonservid õlis kuuluvad kontrollimisele termostaatilise vastupidavuse suhtes 100% ulatuses. Kõikide teiste kalakonservide liikide, sealihä-öa-, samuti ka juurviljakonservide suhtes on termostaatilise vastupidavuse kontroll kohustuslik 5% ulatuses igast autoklaav-keetmisest.

M ä r k u s: Termostaatilise vastupidavuse kontrollimisele ei kuulu:

- aa) kõik preservid, tähendab saadused, mis ei kuulu steriliseerimisele ja kuumen-damisele, sealhulgas kilud, ančousid, silgud ja heeringad marinaadis, samuti ka piimapulber suhkruga;
- bb) puuvilja kompotid, püree, povidlo, keedised, džeeimid, puuviljamahlad;
- cc) tomaadi-püree ja pasta, tomaadimahl ja tervelt konservitud tomaadid;
- dd) pastöriseeritud kurgid;
- ee) marineeritud saadused;
- b) väljavalitud toosid paigutatakse termostaati autoklaav-keetmise numbrite järjekorras;
- c) juhul, kui avastatakse termostaadis kas või üks punsunud toos, missugusel ei ole küll hermeetilisuse vastaseid tunnuseid, kuulub kogu antud autoklaav-keetmise partii kohustuslikult termostaatilise vastupidavuse kontrollimisele;
- d) termostateerimise jälgimist ja tooside väljavalimist termostaatilise vastupidavuse kontrollimiseks teostab eriti selleks määratud isik, kes allub otseselt laboratooriumi juhatajale;
- e) vastutus termostaatilise vastupidavuse kontrollimise eeskirjade täitmise üle pannakse tehase vanemale bakterioloogile.

§ 9. Valik-bakterioloogilist kontrollimist teostatakse konservide öö-päevase toodangu igapäevase bakterioloogilise analüüsi teel. Tooside väljavalikut bakterioloogiliseks analüüsiks teostatakse ühe toosi kaupa igast autoklaav-vahetusest, haarates kogu antud vahetusel toodetavat assortimenti.

M ä r k u s e d:

1. Valik-bakterioloogiline kontrollimine ei laiene käesoleva peatüki p. 8 lisas loetletud konservidele, välja arvatud puuvilja kompotid, tervelt konservitud tomaadid ja piimapulber suhkruga ja ilma, mis kuuluvad bakterioloogilisele analüüsile.

Preservid ei kuulu bakterioloogilisele analüüsile, kui seda ei tingi erilised näidustajad.

2. Bakterioloogilist kontrolli laiemas ulatuses tuleb teostada neil juhtudel, mil on kahtlusi steriliseerimise režiimi rikkumistes või mil

свойство микробов обычно проявляется в виде бомбажа. Наряду с термостатной выдержкой производится обязательный выборочный контроль путем бактериологического анализа.

§ 8. В соответствии с этим устанавливается следующий порядок термостатной выдержки консервов на заводе:

- aa) все презервы, т. е. продукты, не под- а также рыбные натуральные и рыбные консервы в масле подвергаются термостатной выдержке, в количестве 100%.

Для всех остальных видов рыбных, сви- нобобовых, а также овощных консервов обяза- тельна термостатная выдержка, в коли- честве 5% от каждой автоклаво-варки.

П р и м е ч а н и е: Термостатная вы- держка не распространяется на:

- aa) всепрезервы, т. е. продукты, не под- вергающиеся стерилизации и нагрее- ванию, в том числе: кильки, анчоусы, сельди в маринадах, а также сгущен- ное молоко с сахаром;
- bb) фруктовые кампоты, пюре, повидло, варенье, джемы, фруктовые соки;
- вв) томат-пюре и пасту, кетчуп, томат- ный сок и цельно-консервированные томаты;
- гг) пастеризованные огурцы;
- дд) маринованные продукты;
- б) отобранные банки размещаются в термо- стате в порядке номеров автоклаво-варок;
- в) в случае обнаружения в термостате хотя бы одной бомбажной банки, не имеющей внеш- них признаков негерметичности, вся партия данной автоклаво-варки подлежит обяза- тельной термостатной выдержке;
- г) наблюдение за термостатированием и отбор банок для термостатной выдержки произво- дится специально выделенным для этого лицом, подчиняющимся заведующему лабо- раторией;
- д) ответственность за выполнение правил тер- мостатной выдержки возлагается на стар- шего бактериолога завода.

§ 9. Выборочный бактериологический конт- роль производится путем ежедневного бактерио- логического анализа консервов суточной выра- ботки. Отбор банок для бактериологического ана- лиза производится по одной банке от каждой автоклаво-смены, с охватом всего ассортимента, вырабатываемого за данную смену.

П р и м е ч а н и я:

1. Выборочный бактериологический контроль не распространяется на консервы, перечис- ленные в примечании § 8 настоящей главы, кроме фруктовых кампотов, цельно-консер- вированных томатов и сгущенного молока с сахаром и без сахара, которые подлежат бак- анализу.

Презервы баканализу без особых показаний не подлежат.

2. Bakterioloogiliseks kontrolliks laiemas ulatuses tuleb teostada neil juhtudel, mil on kahtlusi steriliseerimise režiimi rikkumistes või mil

leidsid aset seisakud ja poolvabrikatide kinnipidamised nende töötlemise protsessis. Neil juhtudel valitakse bakterioloogiliseks analüüsiks vähemalt üks toos igast 500 toosist.

3. Kõik seisakud ja poolvabrikatide kinnipidamised nende töötlemise protsessis fikseeritakse žurnalis.

§ 10. Botulinuse batsilli ja teiste patogeeniliste bakterite avastamise korral konservides peetakse kinni kogu vahetuse jooksul toodetud tooside partii ja nende kasutamise küsimus antakse Üleliidulise Riigi Sanitaarinspeksiooni lahendamisele Eesti NSV Riigi Sanitaar Peainspeksiooni kaudu.

§ 11. Soolte kepikeste gruppi või proteuse gruppi kuuluvate mikroobide avastamise korral konservides kuulub antud autoklaavi täis täiendavale bakterioloogilisele analüüsile ühe toosi väljaliku teel igast 500 toosist. Kui täiendav analüüs kinnitab esialgse bakterioloogilise analüüsi tulemusi, antakse antud partii konservide realiseerimise küsimus otsustamiseks Eesti NSV Riigi Sanitaar Peainspeksioonile; kui täiendav analüüs ei kinnita esialgse analüüsi tulemusi, realiseeritakse partii tavaliises korras.

M ä r k u s: Saprofüütsete aeroobiliste bakterite tüüpi subtilis-mezentericus või mitte-patogeensete urbsusttekativate anaeroobide (sporogenes, putrificus), samuti ka perfringense avastamine konservides, kui ei esine termostateerimisel punsumisi ja kui alal hoidub konservide organoleptika, ei ole takistuseks nende väljalaskmisel käitisest, toiduks tarvitamiseks ja säilitamiseks.

§ 12. Vastutus õigeaegse ja õige bakterioloogilise kontrollimise eest pannakse tehase või selle laboratooriumi, kus teostati analüüsi, juhatajale ja vanemale bakterioloogile.

Peatükk IV.

Konservide kvaliteedi keemiline kontrollimine.

§ 13. Seatina soolade olemasolu konservide toodangus ei ole lubatav.

§ 14. Seatina sisaldus jootmismetallis on lubatud:

- mitte üle 65% „lukuga“ plekkooside valmistamisel tingimusel, et on kõrvaldatud igasugune võimalus jootmismetalli sissetungimiseks toosi õmbluse sisepinnale;
- mitte üle 35% „kinni rõhutavate“ plekkooside valmistamisel tehnoloogilise protsessi juures, mis teeb võimatuks jootmismetalli sattumise toosi õmbluse sisepinnale.

§ 15. Uurimist seatina peale teostatakse nendel juhtudel, kui inglantina sisaldavuse määramisel viimase hulk osutub kindlaksmääratud normist suuremaks, samuti ka kui toosi õmblustel avastatakse jootmismetalli pahke ja konarlusi.

§ 16. Juhul, kui avastatakse võetud proovis seatina soolasid, teostatakse korduvat seatina määramist, kusjuures uurimiseks võetakse sellesama partii konservidest kolmekordne arv proove.

нарушения режима стерилизации или имели место простой и задержки полуфабрикатов в процессе их переработки. В этих случаях отбирают не менее одной банки на 500 банок для баканализа.

3. Все простой и задержки полуфабрикатов в процессе их переработки фиксируются в журнале.

§ 10. При обнаружении в консервах бациллы ботулизма и других патогенных бактерий вся партия банок, выработанных за смену, задерживается и вопрос об их использовании передается ВГСИ через Главную Госсанинспекцию ЭССР.

§ 11. При обнаружении в консервах микробов группы кишечной палочки или группы протей, данная автоклаво-варка подвергается дополнительному баканализу, с отбором одной банки на каждые 500 банок. В случае подтверждения баканализа, вопрос о реализации данной партии консервов передается на заключение Главной Госсанинспекции ЭССР; в случае же опровержения — партия реализуется в обычном порядке.

Примечание: Обнаружение в консервах сапрофитных аэробных бактерий типа субтильс-мезентерикус или непатогенных спорообразующих анаэробов (споргенес, путрификус), а также перфрингенс, при отсутствии послетермостатирования явления бомбажа и при сохранении вполне нормальной органолептики консервов, не служит препятствием к выпуску их с завода, употреблению в пищу и хранению.

§ 12. Ответственность за своевременность и правильность баканализов возлагается на зав. лабораторией и ст. бактериолога завода или той лаборатории, в которой производились анализы.

Глава IV.

Химический контроль качества консервов.

§ 13. Наличие солей свинца в консервной продукции не допускается.

§ 14. Содержание свинца в припое допускается:

- не более 65%, при изготовлении жестяных банок «в замок» и при условиях, исключающих всякую возможность проникновения припоя на внутреннюю поверхность шва банки;
- не более 35% при изготовлении жестяных банок «в нахлестку» и при обеспечении технологического процесса, исключающего возможность проникновения припоя на внутреннюю поверхность шва банки.

§ 15. Исследования на свинец производятся в тех случаях, когда при определении содержания олова количество последнего оказывается выше установленных норм, а также при обнаружении на шве банки выплывов и забросов припоя.

§ 16. В случае обнаружения солей свинца во взятой пробе производится повторное определение свинца, при чем для исследования берется трехкратное число образцов консервов той же партии.

Kui uurimisel tõestub seatina olemasolu — konservide partii eraldatakse ja nende kasutamise küsimus otsustatakse igal konkreetsel juhul Riigi Sanitaar Inspektsiooni organite poolt.

Juhul, kui seatina olemasolu ei leia kinnitamist korduval määramisel, tunnistatakse konservide partii heakvaliteetseks.

§ 17. Uurimisi seatina sisaldavuse peale teostatakse meetodi järgi, mis on võetud Riiklikku Üleliidulisse Standardi kaalu juures 15 g.

V a s k.

§ 18. Konservides on lubatud järgmine vase soolade sisaldavus:

- tomaadi pastas (30% kuivaineid) kuni 80 mg vaske 1 kg produktide peale;
- tomaadi pürees (20% kuivaineid) kuni 20 mg vaske 1 kg produktide peale;
- tomaadi pürees (15% kuivaineid) kuni 15 mg vaske 1 kg produktide peale;
- juurvilja-konservides kuni 10 mg vaske 1 kg produktide peale;
- vähikonservides kuni 60 mg vaske 1 kg produktide peale;
- kalakonservides tomaadikastmes kuni 8 mg vaske 1 kg produktide peale;
- puuvilja kompottides ja pürees kuni 5 mg vaske 1 kg produktide peale;
- keedistes ja povidlos kuni 10 mg vaske 1 kg produktide peale.

§ 19. Uurimist vase sisaldavuse peale teostatakse antud käitises tootmisprotsessi normaalkäigu juures mitte üle kahe korra kuus.

Uurimiseks võetakse keskmine proov antud ööpäeva kohta igast assortimendist.

M ä r k u s: Mooritud liha, kala naturaalselt, kala õlis ja teised konservid, missugused ei puutu kokku nende tootmise protsessis vask aparatuuriga, ei kuulu uurimisele vase sisaldavuse peale.

§ 20. Uurimist vase sisaldavuse peale teostatakse Riiklikku Üleliidulisse Standardi võetud meetodi järgi.

I n g l i s t i n a.

§ 21. Uurimisi inglística sisaldavuse peale teostatakse ainult juurvilja-konservides, samuti ka konservides hapu kastmega, kusjuures proove uurimiseks võetakse iga assortimendi järgi kaks korda kuus, mitte varem kui 8 päeva pärast konservide valmistamist ja enne ärasaatmist käitises, juhul, kui conserve säilitatakse üle 6 kuu.

M ä r k u s e d:

- Uurimist inglística sisaldavuse peale juurvilja-konservides, mis on pakitud lakitud plekktoosidesse või klaastarasse, ei teostata.
- Juurvilja-konservid, baklažaanid ja kabatšokilised (mari, sotee ja teised), mis on pakitud lakeerimata plekktoosidesse, kuuluvad analüüsile inglística sisaldavuse peale iga kolme hoidmiskuu järel.

§ 22. Juhtudel, mil avastatakse inglística sisaldavus üle kindlaksmääratud normi, teostatakse täiendavat uurimist konservi proovide hulga kahekordistamisega.

При подтверждении наличия свинца — партия консервов изымается и вопрос об использовании ее разрешается в каждом конкретном случае органами Государственной Санитарной Инспекции.

В случае неподтверждения наличия при повторных определениях, партия консервов признается доброкачественной.

§ 17. Исследования на свинец производятся по методу, принятому ГОСТ-ом при навеске в 15 г.

М е д ь.

§ 18. Допускается следующее содержание солей меди в консервах:

- в томат-пасте (30% сухих веществ) до 80 мг меди на 1 кг продукта;
- в томат-пюре (20% сухих веществ) до 20 мг меди на 1 кг продукта;
- в томат-пюре (15% сухих веществ) до 15 мг меди на 1 кг продукта;
- в овощных консервах до 10 мг меди на 1 кг продукта;
- в раковых консервах до 60 мг меди на 1 кг продукта;
- в рыбных консервах с томатной заливкой до 8 мг меди на 1 кг продукта;
- в фруктовых кампотях и пюре до 5 мг меди на 1 кг продукта;
- в вареньи и повидло до 10 мг меди на 1 кг продукта.

§ 19. Исследование на медь при нормальном ходе производственного процесса на данном заводе производится не более двух раз в месяц.

Для исследования берется средняя проба за данные сутки по каждому assortименту.

П р и м е ч а н и е: Мясо тушеное, рыбные натуральные, рыбные в масле и др. консервы, не соприкасающиеся в процессе своего производства с медной аппаратурой, исследованию на медь не подвергаются.

§ 20. Исследование на медь производится по методу, принятому ГОСТ-ом.

О л о в о.

§ 21. Исследования на содержание олова производятся только в овощных консервах, а также в консервах с кислой заливкой, причем проба для исследования берется по каждому assortименту два раза в месяц, не ранее, как через 8 дней после выработки консервов и перед отправкой с завода, в случае хранения консервов свыше 6 месяцев.

П р и м е ч а н и я:

- Исследование на содержание олова в овощных консервах, затаренных в лакированные жестяные банки или в стеклотару, не производится.
- Овощные консервы, баклажанные и кабачковые (икра, соте и др.), затаренные в нелакированные жестяные банки, подвергаются анализу на олово через каждые 3 месяца хранения.

§ 22. В случае обнаружения олова в количествах, превышающих установленные нормы, производятся дополнительные исследования в удвоенном количестве образцов консервов.

§ 23. Inglise sisaldavus kõikides konservide ja preservide liikides on lubatud kuni 200 mg 1 kg produktide peale.

§ 24. Uurimisi inglise sisaldavuse peale teostatakse Riikliku Üleliidulisse Standardi võetud meetodi järgi.

Peatükk V.

Konservide käitisest väljalaskmise kord.

§ 25. Väljalaskmisele käitisest kuuluvad konservid, mis vastavad käesoleva juhendi peatükis I § 2 püstitatud nõuetele.

§ 26. Tõend (sertifikaat) antakse Riikliku Kvaliteedi inspektori poolt konservide organoleptilise hinnangu ja keemilis-bakterioloogilise analüüsi alusel.

§ 27. Konservide partiiks loetakse käitises iga autoklaav-keetmise produktsioon. Kõikidel konservide etikettidel sellest partiist peab olema käitise nimi ja produktide assortiment. Kastis aga — sedel valmistamise kuupäeva, autoklaav-keetmise numbriga ja pakki numbriga äratähendamiseks. Kastidel tuleb tähendada autoklaav-keetmise number.

§ 28. Konservid plekktaaras peavad olema markeeritud kooskõlas NSV Liidu Toiduainete Tööstuse ja Kalatööstuse ministriumide eeskirjadega markeerimise kohta.

Peatükk VI.

Punsunud ja teiste väljapraagitud konservide hoidmine, utiliseerimine ja hävitamine.

§ 29. Toiduks kõlbmatuks tunnistatud konserve peab hoitama ettevõtte direktori ja valmisproduktsiooni-lao juhataja vastutusel kuni utiliseerimiseni või hävitamiseni eri ruumides ja eri arvel, milles on täpselt ära näidatud väljapraagitud tooside arv ja nende markeerimine.

Iga patogeense mikroflora avastamise juhust konservides teatatakse kohalikule Riigi Sanitaarinspeksiioonile, Peavalitsusele, kellele käitis allub, ja Üleliidulisele Riigi Sanitaarinspeksiioonile.

§ 30. Igas valmis produktsiooni laos, baasis, kaupluses peab sisse seatama nummerdatud ja ettevõtte direktori poolt allakirjutatud raamat toiduks kõlbmatue konservide vastuvõtmise, hoidmise ja kulutamise kohta.

§ 31. Igas tootmise protsessis või hoidmisel avastatud toiduks kõlbmatute konservide partii peale peab koostatama akt, kus peab olema täpselt näidatud väljapraagitud tooside arv ja nende markeerimine.

§ 32. Väljamineku-dokumendis (saatekiri, akt utiliseerimiseks või hävitamiseks väljalastud konservide peale) peab olema personaalselt näidatud see isik, kes on vastutav antud partii toiduks kõlbmatu produktsiooni utiliseerimise või hävitamise viisi eeskirjade täpse täitmise eest.

Peatükk VII.

Kontrollimine ladudes ja kauplustes.

§ 33. Konserve peab hoitama kuivas, hästi ventileeritavates ruumides puust riulitel (stellaažidel) kooskõlas hoidmise tehnoloogilise juhendiga.

§ 23. Содержание олова во всех видах консервов и презервов допускается до 200 мг на 1 кг продукта.

§ 24. Исследование на олово производится по методу, принятому ГОСТ-ом.

Глава V.

Порядок выпуска консервов с завода.

§ 25. Выпуску с завода подлежат консервы, удовлетворяющие требованиям, изложенным в п. 2 главы 1 данной инструкции.

§ 26. Сертификат выдается Государственным инспектором по качеству на основе органолептической оценки и хим. баканализа консервов.

§ 27. Партией консервов на заводе считается продукция каждой автоклаво-варки. Все консервы этой партии должны иметь на этикетке название завода, ассортимента продукта, а в ящике — ярлык с указанием даты изготовления, номера автоклавной варки и номера укладчика. На ящиках обозначать номер автоклаво-варки.

§ 28. Консервы в жестяной таре должны быть маркированы в соответствии с предписаниями Наркомпищепрома и Наркомрыбпрома Союза о маркировке.

Глава VI.

Порядок хранения, утилизации и уничтожения бомбажных и других бракованных консервов.

§ 29. Консервы, признанные непригодными в пищу, должны храниться до утилизации или уничтожения в отдельном помещении на особом учете, с точным указанием количества забракованных банок и их маркировки, под ответственностью директора предприятия и заведующего складом готовой продукции.

О каждом случае обнаружения патогенной микрофлоры в консервах извещается соответствующая местная Государственная Санитарная Инспекция, Главк и ВГСИ.

§ 30. На каждом складе готовой продукции, базе, магазине должна быть заведена пронумерованная и подписанная директором предприятия книга по приемке, хранению и расходованию непригодных в пищу консервов.

§ 31. На каждую выявленную в процессе производства или хранения партию непригодных в пищу консервов должен быть составлен акт, с точным указанием количества забракованных банок и их маркировки.

§ 32. В расходном документе (накладной, акт на отпущенные на утилизацию или уничтожение консервы) должно быть указано персонально лицо, ответственное за точное соблюдение указаний о способе утилизации или уничтожения данной партии непригодной в пищу продукции.

Глава VII.

Контроль на складах и в магазинах.

§ 33. Консервы должны храниться в сухих, хорошо вентилируемых помещениях на деревянных стеллажах, соответственно технологической инструкции по хранению.

§ 34. Lao- ja kaubandus-organisatsioonidele pannakse kohustus:

- a) konservide produktsiooni vastuvõtmisel ja müügiile laskmisel välja praakida punsunud, läbijooksvad, naeltega läbilöödud ja tugevalt, hermeetilisust ohustavalt deformeeritud toosid;
- b) kauasel laos või kaupluses hoidmisel kontrollida tagavarasid ja välja praakida punsunud, läbijooksvad ja tugevalt, hermeetilisust ohustavalt deformeeritud toosid.

M ä r k u s : Laboratoorset kontrollimist kaubandusvõrgus ja ladudes teostatakse neil juhtudel, mil partii väline väljanägemine on kahtlane (tugevalt punsunud, hermeetilisuse rikkumine, tooside deformatsioon ja teised partii seisukorra muutused, mis osutavad nende defektsusele);

- c) konservide väljapraakimisel kaubandusorganisatsioonide ladudes Riiklik Kvaliteedi Inspeksioon koostab akti, kus märgitakse: konservitehase täpne nimetus, konservide produktsiooni nimetus, selle valmistamise täpne aeg (aasta, kuu, päev ja autoklaav-keetmine), väljapraagitud tooside arv ja partii hoidmise tingimused. Akti ärakiri peab saadetama vastavale peavalitsusele ja NSV Liidu Toiduainete Tööstuse Ministeeriumi Kvaliteedi Inspeksioonile.

Peatükk VIII.

Vastutus halvakvaliteedilise produktsiooni valmistamise, hoidmise ja väljalaskmise eest.

§ 35. Vastutus konservide kvaliteedi, hoidmise ja halvakvaliteedilise produktsiooni väljalaskmise eest pannakse konservide tehastes tehaste direktoritele, peainseneridele, vastutavate tsehhide ülematele ja laboratooriumide juhatajatele. Tõendi (sertifikaadi) väljaandmise eest halvakvaliteedilise, mitte õieti vormistatud produktsiooni peale vastutab Riiklik Kvaliteedi inspektor.

Konservide õige hoidmise eest laos, konservide õige vormistamise ja nende käikulaskmise eest, kooskõlas laboratoorsete analüüsidega ja Riikliku Kvaliteedi Inspeksiooni tõendiga (sertifikaadiga), kannab vastutust lao juhataja, peainsener ja tehase direktor.

Konservide mitteõige hoidmise ja halvakvaliteedilise produktsiooni väljalaskmise eest kaubandusvõrgu ladudes ja kauplustes pannakse vastutus ladude ja kaupluste juhatajatele.

§ 36. Organisatsioonid ja isikud, kes ei täida käesoleva juhendi eeskirju halvakvaliteediliste konservide väljalaskmise ja kõrvaldamise kohta, võetakse vastutusele.

§ 34. На складские и торгующие организации возлагается обязанность:

- a) при приемке и выпуске в продажу консервной продукции браковать банки бомбажные, с подтеками, пробитые гвоздями и сильно деформированные (угрожающие герметичности);
- б) при длительном хранении на складе или в магазине проверять запасы и отбраковывать бомбажные, с подтеками и сильно деформированные, угрожающие герметичности банки.

П р и м е ч а н и е: Лабораторный контроль в товаропроводящей сети и на складах производится в случаях, если внешний вид партии подозрителен (повышенный бомбаж, нарушение герметичности, деформация банок и другие изменения состояния партии, указывающие на ее дефективность);

- в) при браковке консервов на складах торгующих организаций Государственная инспекция по качеству составляет акт, с точным указанием консервного завода, наименования консервной продукции, точного времени его заготовления (год, месяц, число и автоклаво-варки), количество забракованных банок и условия хранения партии. Копия акта должна направляться в соответствующий Главк и инспекцию по качеству Наркомпищепрома СССР.

Глава VIII.

Ответственность за изготовление, хранение и выпуск недоброкачественной продукции.

§ 35. Ответственность за качество консервов, хранение и за выпуск недоброкачественной продукции возлагается на консервных заводах на директора завода, главного инженера, начальника соответствующего цеха и зав. лабораторией. За выдачу сертификата на выпуск недоброкачественной, неправильно оформленной продукции отвечает государственный инспектор по качеству.

За надлежащее хранение консервов на складе, правильное оформление консервов и выпуск их, в соответствии с лабораторными анализами и сертификатом ГИК-а несет ответственность зав. складом, гл. инженер и директор завода.

За неправильное хранение консервов и выпуск недоброкачественной продукции со складов и магазинов товаропроводящей сети ответственность возлагается на зав. складом и зав. магазином.

§ 36. Организации и лица, не соблюдающие перечисленные в настоящей инструкции мероприятия по выпуску и отбору недоброкачественных консервов, привлекаются к ответственности.

Väljaandja Eesti NSV Ministrite Nõukogu Asjadevalitsus. Vastutav toimetaja R. Nigol. Tehniline toimetaja A. Sepp. Trükkimisele antud 15. mail 1946. Paberi formaat 61×86/8. Trükipoognas 48 600 trükitähe ruumi. 2 trükipoognat. Tellimise nr. 349. Tiraaz 5400 eks. Hind 2 rbl. Riigi Trükikoja trükk, Tallinn.

Издатель: Управление Делами Совета Министров Эстонской ССР. Ответственный редактор Р. Ниголь. Технический редактор А. Сепп. Сдано в печать 15 мая 1946 г. Формат бумаги 61×86/8. В печатном листе 48600 печ. зн. 2 печ. листа. № заказа 349. Тираж 5400 экз. Цена 2 руб. Государственная Типография, г. Таллин.